



## РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Уважаеми Клиенти,  
Благодарим Ви, че избрахте Neno Camino. Вие закупихте електрическата помпа за кърма, която можете да използвате както за една, така и за двете гърди. Използвайте се за изцеждане на кърма след раждане.

Моля прочетете ръководството преди употреба.

18. Не варете кърма.
19. Преди първата употреба, почистете и стерилизирайте всички части на помпата, които са в досег с кърма.
20. След всяка употреба, почистете и стерилизирайте всички части на помпата, които са в досег с кърма.
21. Бъдете особено внимателни, когато използвате помпата около деца.

### 2. ОПИСАНИЕ НА ЧАСТИТЕ И ПОМПАТА

- Виж фиг. 1 на стр. 2
- |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| A. Капак за фуния x2  | G. Шише x2            |
| B. Фуния x2           | H. Стойка за шише x2  |
| C. Конектор x2        | I. Биберон x2         |
| D. Засмукаващ капакx2 | J. Закриваещ кабел    |
| E. Мембрана x2        | K. Помпено устройство |
| F. Клапа x4           | L. Маркуч             |
|                       | M. Капак за шише x2   |

### 3. БУТОНА НА ДИСПЛЕЯ

- Виж фиг. 2 на стр. 2.
1. Бутон за включване (G) – Задържащ бутон за 2 сек. За включване или изключване.
  2. Бутон за промяна на режима на работа (E) – Натиснете бутона за промяна на режима на работа. Помпата може да работи в 3 режима (стимулация, изцеждане, отпускане). Помпата автоматично променя режима си на работа от стимулация в изцеждане след 2 минути на стимулация.
  3. Промяна на степента на засмукуване – Натиснете + (F) за да увеличите степента на засмукуване и - (J) за да я намалите. (Стимулация (A); L1-L5; Изцеждане (B); L1-L5; Отпускане (C) ; L1-L5).
  4. Заряд на батерията (D) – Показва оставящия заряд на батерията. Заредете батерията ако нивото ѝ е ниско.
  5. Продължителност на употреба (H) – Показва колко време помпата работи. Помпата ще се изключи автоматично след 30 минути работа.
  6. Степен на засмукуване (H) – Показва действащата степен на засмукуване.

### 4. ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА

- Виж фиг. 3 на стр. 2.
1. Включете помпата към захранване. Заредете батерията на помпата за 2 часа.
  2. Разглобете всички части на помпата, които са в контакт с кърма и гърдата.
  3. Отваряйте шишето от конектора.
  4. Издърпайте капачката надолу, за да я отделите от конектора.
  5. Премахнете капачка от фунията и изтеглете фунията от конектора.
  6. Премахнете засмукащия капак и мембраната от конектора.
  7. Почистете частите на помпата (виж частта ПОЧИСТВАНЕ И СТЕРИЛИЗАЦИЯ).

### 08. ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПОМПАТА ЗА КЪРМА

Ако планирате употреба от едната гърда – поставете свободния край на маркуча в държача на самия маркуч.

- Виж фиг. 6 – стр. 3
1. Поставете фунията върху гърдата, така че зърното да се намира в канала на фунията.
  2. Използвайте палеца и показалеца си, за да придържите фунията към гърдата. Придържайте гърдата си с цяла ръка.
  3. Включете помпата чрез натискане на стартовия бутон и изберете режима на работа от дисплея.
  4. След употреба, натиснете стартовия бутон, за да изключите помпата и поставете капачка върху фунията, за да предпазите от замърсяване.

Помпата запаметва последно използваната степен на засмукуване във всички режими на работа:

- A. Помпата за кърма започва работа в режим на стимулация. Изберете комфортна степен на засмукуване чрез + и - бутоните.
- Режим на стимулация – бързи изпълнения, които имитират естественят сукателен ритъм на бебето.
- B. След 2 минути, помпата автоматично променя в режим на изцеждане. Изберете най-силната степен на изцеждане, която е комфортна за Вас с + и - бутоните. Ако кърмата започне да тече преди да минат 2 минути, натиснете бутона за смяна на режима към изцеждане.
- Режим на изцеждане – По-бавни засмукувания, които нежно изцеждат кърмата от гърдата.
- C. Когато използвате режима на изцеждане, усилвателната сила на засмукуване докато усещате лек дискомфорт (не болна) и намалете силата с една степен.
- Режим на успокояване – режим на нежно изцеждане. Включете го когато кърмата изтича сама.

### 9. ПРИГОТВЯНЕ НА КЪРМА

1. Не размразявайте кърма в микровълнова фурна или вряща вода. Така може да изгорите устата на бебето.
  2. Размразявайте кърма в хладилника от предния ден. Не размразявайте повторно вече размразена кърма.
  3. Можете бързо да размразявате кърма под течаща вода с температура не повече от 37 °C.
- Поставете шишето или торбичката с кърма в съд с топла вода, за да постигнете телесна температура.
4. Не добавяйте свежа кърма към предпазителя замразена, ако количеството свежа кърма надвишава количеството на замразената.

### 5. ПОЧИСТВАНЕ И СТЕРИЛИЗАЦИЯ

Почистването и дезинфекцията са две различни неща. Те трябва да се правят отделно, за да предпазят детето си и да осигурят правилното функциониране на помпата за кърма.

Почистване – почистване на повърхността и премахване на петна и замърсявания.

Стерилизация – премахване на бактериите и вирусите, които могат да присъстват по повърхностите на устройството.

	Фуния и капачка фунията	Частите на помпата (конектор, мембрана, капак)	Шишета и биберони
Преди първа употреба	Почистване и стерилизация	Почистване и стерилизация	Почистване и стерилизация
След всяка почистване почистете почистване	Почистване	Почистване	Почистване
Веднаж дневно	стерилизация	стерилизация	стерилизация

**ВНИМАНИЕ:** Помпното устройство, кабелът за зареждане и адаптерът не трябва да се мият или дезинфекцират във вода.

#### ЗАБЕЛЕЖКА:

- Разглобете и измийте всички части, които са имали директен контакт с кърмата веднаж след употреба. Това ви помага да избегнете остатъчни вещества и растежа на бактериите в устройството.
- Използвайте само вода с качество на пиене (чешмяна или бутилирана), за да почистите уреда.
- При почистване на изплатени не използвайте малки инструменти като четки.
- Внимавате да не пробие частта.
- Разглобете, измийте и изплатете всички части на устройството, които са поели директен контакт с кърмата (с изключение на помпата). Използвайте мек сапун за измиване на частите на помпата.

Виж фиг. 4 на стр. 3.

1. **Почистване (Преди първата употреба в умивалник):**
  - a. Разглобете помпата и изплатете всички части, които са в контакт с гърдата или кърма със студена вода, за да почистите остатъците от кърма.
  - b. Накичете частите в топла, сапунена вода за 5 минути, след което С. изплатете.
  - c. Оставете частите да изсъхнат на сами. Съхранявайте всички части на хладно и сухо място.
2. **Стерилизация на частите на помпата за кърма (Преди първата употреба и след всяка употреба – на котлон):**
  - a. Натопете съд с достатъчно вода, за да покрие всички разглобени части. Загрейте водата докато заври преди да поставите разглобените части.
  - b. Поставете частите във вряща вода за 10 минути.
  - c. Оставете частите да изсъхнат на сами. Съхранявайте всички части на хладно и сухо място.

### Хранене:

- a. Кърменето се препоръчва преди храненето на бебето от шише.
- b. Винаги проверявайте целостта на шишето и биберона преди и след хранене. Ако целостта на биберона е нарушена, не го използвайте.
- c. За да избегнете риск от заддушаване, пробвайте здравината на биберона като издърпате изпъкналата му част.
- d. Не отпивайте да увеличите дупката на биберона.
- e. Децата не трябва да пият от шише без наблюдение от възрастен.
- f. Бибероните не трябва да се използват за успокояване.

### 10. ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

- Помпата не се включва
- Включете помпата към захранване. Ако помпата няма заредена батерия, дисплейът няма да се включи и няма да изпие съобщение за грешка.
  - Помпата не изпипва след като е включена:
    - Уверете се, че батерията е заредена или включете към захранване.
    - Липса/Слабо засмукуване: Уверете се, че всички части на помпата са правилно поставени. Разглобете помпата и се уверете, че всички части са здрави. Сглобете отново помпата, като следвате инструкциите, дадени в т.6 Сглобяване на помпата за кърма. Уверете се, че фунията прилепва плътно към гърдата.
  - Количеството кърма е по-малко от вместимостта на шишето: изключете и преманете устройството. Използвайте вана (не морка) кърма и издърпете помпата.
  - Почистете всички части като следвате инструкциите за почистване и стерилизация. Когато всички части са сухи сглобете помпата отново.

### 11. ПРОДЪЛЖИТЕЛНО СЪХРАНЕНИЕ

1. Помпата за кърма има вградена акумулаторна батерия. За да спаси акумулатора от повреда, устройството преминава в режим на съхранение след дълъг период без употреба. За да изключите режима на съхранение, включете устройството в електрически контакт и го заредете за 2 часа.
2. Преди да оставите помпата за кърма за дълго време, уверете се, че:
  - a. Всички компоненти на помпата за кърма са чисти.
  - b. Помпното устройство е чисто.
  - c. Батерията е напълно заредена.

### 12. СПЕЦИФИКАЦИЯ

- Захранване: 110-240V 50-60Hz  
 Мощност: 5W VA  
 Тегло на помпата: 276 g  
 Тегло на целия комплект (бутно): 1720 g  
 Размери на помпата: 15,1 x 4,2 x 3,7 cm  
 Капачици и вид на батерията: 3.7V 1400 mAh Li-Ion

3. **Почистване на помпното устройство:**
  - a. При почистване на помпното устройство, използвайте мек сапун.
  - b. Всички почистващи препарати/тавани, могат да унищожат дисплея на помпата.
  - c. Не поливайте помпното устройство с вода и не го поставяйте под течаща вода.
  - d. Когато не използвате помпата, съхранявайте я на сухо и хладно място.

### 6. СГЛОБЯВАНЕ НА ПОМПАТА ЗА КЪРМА

1. Измийте добре ръцете си с вода и сапун, преди да докосвате гърдата и помпата за кърма.
2. Прикрепете фунията, капачка и мембраната към конектора.
3. Поставете капачка в конектора и завийте шишето към конектора, като го завъртите по посока на часовниковата стрелка, докато се навиے.
4. Свържете маркуча към капачката за засмукуване (1). Ако желаете да използвате кърма от двете гърди едновременно, свържете двата края на маркуча към двата засмукащи капачки (2) (Виж фиг. 5 – Стр. 3).

**Съвети:**  
a. Преди всяка употреба проверявайте частите на помпата за кърма за повреди. Ако някои от частите изглеждат повредени, сменете ги с нови.  
b. Преди всяка употреба проверявайте дали всички части на уреда са чисти.  
c. За да избегнете повреда на помпата за кърма, уверете се, че всички нейни части са сухи преди употреба.

### 7. ЗАРЕЖДАНЕ НА ПОМПАТА ЗА КЪРМА

Преди първата употреба, заредете батерията на помпата за 2 часа, посредством USB абеа. Иконата за заряд на батерията ще покаже пълна батерия, когато зареждането приключи.

- Пълна мигаща батерия – слаба батерия, свържете помпата към захранване
- Мигаща, непълна батерия – Батерията се зарежда и статусът на зареждане
- Пълна батерия – напълно заредена батерия.

Помпата за кърма може да се използва докато е включена в захранване. Батерията на помпата се зарежда, когато е включена към захранване. Батерията на помпата няма да се зарежда, докато помпата работи. Заредете напълно батерията, ако планирате по-дълъг период, в който да не използвате помпата за кърма. Заредяйте батерията, когато е напълно изчерпана. Това удължава нейния живот. Ако помпата за кърма е съхранявана на горещо място е възможно батерията да не работи първоначално. Оставете помпата да се охладни за около час преди употреба.

Сила на засмукуване (единично изпълнение):

Режим на стимулация:  
 L1- 22kPa; L2 - 26 kPa; L3 - 28 kPa; L4 - 30 kPa; L5 - 31 kPa;

Режим на изцеждане:  
 L1- 30 kPa; L2 - 32 kPa; L3 - 35 kPa; L4 - 37 kPa; L5 - 41 kPa; L6 - 44 kPa; L7- 47 kPa; L8 - 49 kPa; L9 - 50 kPa;

Режим на отпускане:  
 L1 бърз - 25 kPa; L1 бавен - 40 kPa; L2 бърз - 25 kPa; L2 бавен - 43 kPa; L3 бърз - 25 kPa; L3 бавен - 47 kPa; L4 бърз - 25 kPa; L4 бавен - 49 kPa ; L5 бърз - 25 kPa ; L5 бавен - 51 kPa ;

(Двойно изпълнение):

Режим на стимулация:  
 L1 - 14-15 kPa; L2 - 16 kPa; L3 - 18 kPa; L4 - 19-20 kPa ; L5 - 21 kPa ;

Режим на изцеждане:  
 L1 - 20 kPa; L2 - 21 kPa; L3 - 24 kPa; L4 - 26-27 kPa ; L5 - 29 kPa; L6 - 33 kPa ; L7 - 36-37 kPa; L8 - 38-39 kPa; L9 - 41 kPa;

Режим на отпускане:  
 L1 бърз - 15 kPa; L1 бавен - 29 kPa; L2 бърз - 15 kPa; L2 бавен - 33 kPa; L3 бърз - 15 kPa; L3 бавен - 36 kPa ; L4 бърз - 15 kPa; L4 бавен - 39 kPa; L5 бърз - 15 kPa; L5 бавен - 41 kPa;

Допустимо отклонение ±5 Кра.

### 13. ГАРАНЦИОННА КАРТА/РЕКЛАМАЦИИ

Този продукт има 24-месечна гаранция. Условията на гаранцията можете да намерите на: <https://neno.pl/gwarancja> Данни, контакти и интернет адреси можете да намерите на адрес: [www.neno.pl/kontakt](http://www.neno.pl/kontakt)

Спецификацията и съдържанието на комплекта могат да бъдат променени без предварително уведомление. Изменяване се случва на причинае неудобство.

Производител:  
KOK Trade sp. z o.o. sp. k.  
Ułostek 5b  
31-752 Краков  
Полша

Произведено в К.Н.Р.

Символът за зачервяно шише за болну показва, че неизползваните електрически или електронни устройства, новите асесори (като захранващи устройства, шпурове) или компоненти (например батерии, ако са включени) не могат да се използват наред с бившите отпадъци. За да се използва устройствата или новите компоненти (например батерии) доставят устройството до точката на събиране, където то ще бъде прието безплатно. Използването е свързано с работната зона на Директивата за ОЕО (2012/19/ЕО) и директивата относно батерии и акумулаторите (2006/66/ЕО). Правилното изхвърляне на устройството предпазва околната среда. Информация за събирателни пунктове на събирането се издава от компетентни местни органи. Неравното обвързване на отпадъците подлага на санкции. Преди да се действа закон в дадената област.

